

№5
(99)
2011

Russian & Global
Plastics Industry

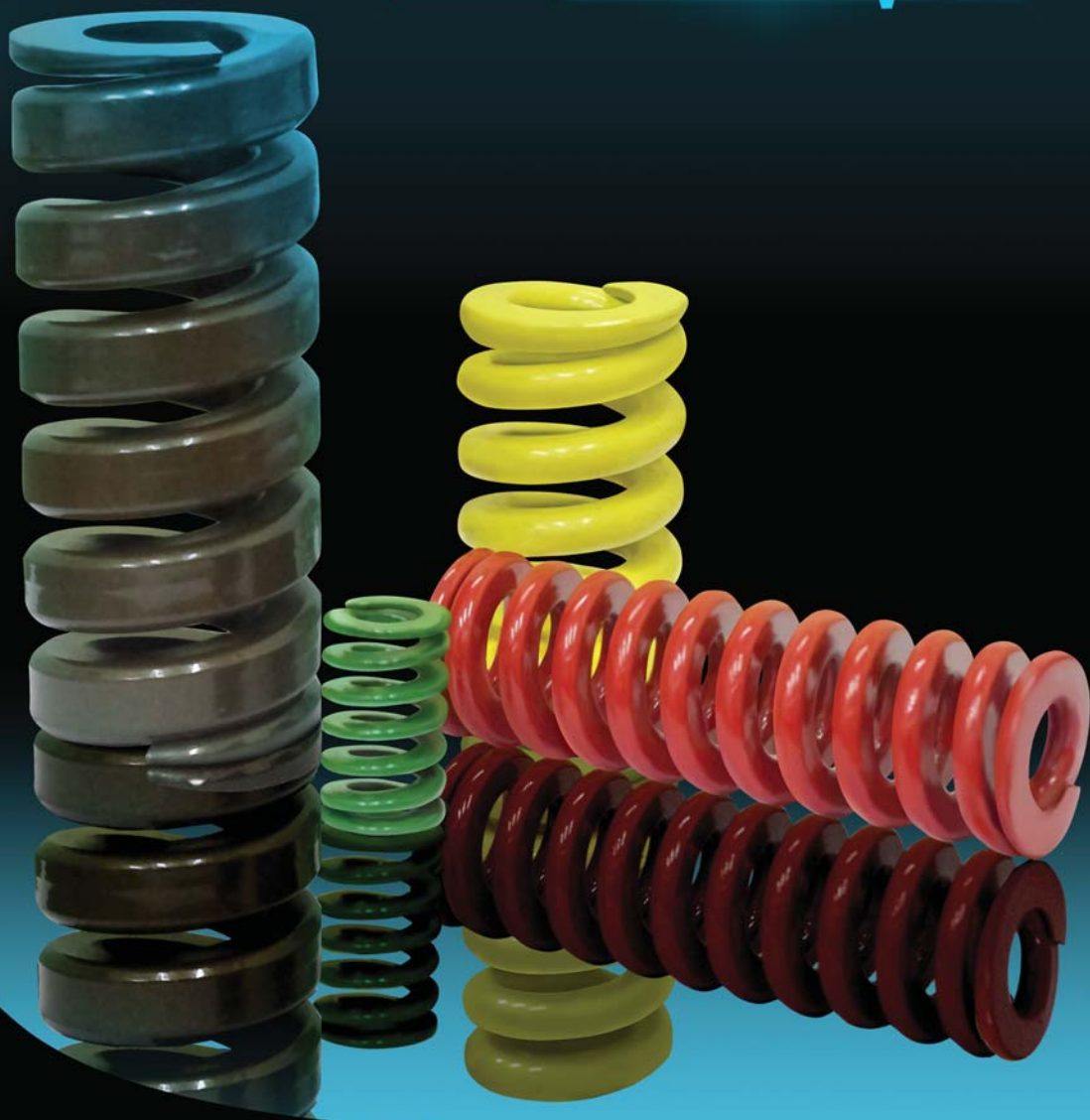
www.plastics.ru

ПЛАСТИКС

ИНДУСТРИЯ ПЕРЕРАБОТКИ ПЛАСТМАСС

ТЕМА НОМЕРА Тренды в мире упаковки

34



Поставки любых видов пружин со склада
в Санкт-Петербурге

Решение ваших производственных задач

WWW.STAMO.SU

О ЧЕМ НАПИШЕТ ЖУРНАЛ в этом году?

№№	ТЕМА НОМЕРА	СПЕЦТЕМА
1-2 (январь-февраль)	Композиты	Термоформование
3 (март)	Высокоэффективная экструзия	Реактопласты
4 (апрель)	Литьевая техника и оснастка	Пластмассовый глобус: Азия
5 (май)	Тренды в мире упаковки	Системы управления и контроля
6 (июнь)	Роботы и периферия	Вспенивание
7 (июль)	Пластики для автопрома	Пленки
8 (август)	Добавки и наполнители	Вторичная переработка
9 (сентябрь)	Энергосберегающее оборудование	Термостойкость и негорючесть
10 (октябрь)	ПЭТ	Хранение и транспортировка сырья
11 (ноябрь)	Новые технологии литья	Полимеры в строительстве
12 (декабрь)	Полимерные ресурсы России	Декорирование и печать

WHAT WILL THE MAGAZINE WRITE about this year?

№№	TOPIC OF THE ISSUE	SPECIAL TOPIC
1-2 (January-February)	Composites	Thermoforming
3 (March)	High performance extrusion	Thermosetting plastics
4 (April)	Molding equipment and tooling	Plastic globe: Asia
5 (May)	Trends in the packaging world	Control and inspection systems
6 (June)	Robots and peripherals	Foaming
7 (July)	Plastics for automotive industry	Films
8 (August)	Additives and fillers	Recycling
9 (September)	Energy-saving equipment	Thermal stability and nonflammability
10 (October)	PET	Raw materials storage and transportation
11 (November)	New molding technologies	Polymers in construction industry
12 (December)	Russian polymer resources	Decorating and printing

Хотите стать автором или партнером журнала «Пластикс»?
Звоните ☎ +7 (846) 276 40 33, 276 40 45 Пишите ✉ edition@plastics.ru

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕМИНАР
«СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ЛИТЬЯ ПЛАСТМАСС»

Локализация производства автокомпонентов и проблемы контроля качества

SKZ — Центр пластмасс (г. Вюрцбург) в сотрудничестве с Центром образовательных программ «Профессия» (г. Санкт-Петербург) организуют 3-й Международный семинар «Современные технологии литья пластмасс. Локализация производства автокомпонентов и проблемы контроля качества». Пришедшие на российский рынок мировые автоконцерны столкнулись с проблемами низкого качества продукции поставщиков автокомпонентов, которые не отвечают жестким требованиям западных производителей. Оптимизация и увеличение эффективности производства, повышение качества продукции и целенаправленный контроль за качеством на протяжении всего жизненного цикла продукта остаются ключевыми факторами в успешном развитии компаний на высококонкурентном рынке переработки пластмасс.

Немаловажным фактором для решения этих задач является эффективное обучение и повышение квалификации персонала. Основные темы наших докладов максимально точно отвечают запросам слушателей, их учебно-прикладной характер позволяет получить практические навыки и знания, необходимые в повседневной работе.

Председатель: МИХАИЛ КАЦЕВМАН, директор по науке и развитию, «Группа ПОЛИПЛАСТИК», Россия

ПРОГРАММА СЕМИНАРА

Рынок термопластичных материалов для литья под давлением РФ
Перспективы развития, основные сегменты рынка и марочный ассортимент
Михаил Кацевман, «Группа ПОЛИПЛАСТИК», Россия

Новый век подкапотного пространства с полиамидом-612
Елена Морозова, «А. Шульман», Россия / Петер Себё, Тило Штир, «А. Шульман», Германия

Анализ причин образования дефектов при литье под давлением термопластов
Данил Кобыличенко, «Группа ПОЛИПЛАСТИК», Россия

Прогнозирование усадки при литье под давлением деталей из термопластов
Игорь Барвинский, «СиСофт», Россия

Особенности ГКС THERMOPLAY (Италия) для литья
автомобильных деталей из полимеров
Владимир Дувидзон, «АБ Универсал», Россия

Высокосложные пресс-формы из Германии с обслуживанием в России
Лена Люнебургер, «Веркцойгбау Рула ГмбХ», Германия

Специфика автоматизации предприятий для производства
автокомпонентов из полимеров
Сергей Пономарев, «Штойбли»

Критериальный выбор отдельных горячеканальных технологий при переработке
технических пластмасс в автомобильной промышленности и их влияние на свойства
производимых изделий
Фолькер Мюллер / Вячеслав Царёв, «Хаско», Германия

Технические требования к поставщикам автокомпонентов. Опыт работы компании «Форд»
Тимофей Есаулов, «Форд Мотор Компани», Россия

Системные решения для автомобильной промышленности в России
Виктор Веш, «КрауссМаффай», Германия

В рамках семинара будет организована выставка, где у всех участников появится возможность познакомиться с приглашенными компаниями, наладить прямые деловые контакты и получить подробные консультации. Приглашаются владельцы, руководители, менеджеры по производству, технологи, инженеры по контролю качества и другие специалисты предприятий и фирм — изготовителей полимерной продукции, поставщики компонентов и систем, OEM.

15-16 сентября 2011

отель «Азимут», Санкт-Петербург



ЦЕНТР
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ
ПРОГРАММ
ПРОФЕССИЯ

SKZ

Стоимость участия:
17 900 руб.

Стоимость участия в выставке
(вкл. 1 слушателя) – 35 000 руб.

Мы предоставляем скидки:
10% второму и
20% третьему участнику
из одноименной компании.

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Ирина Бендер
SKZ – ConSem GmbH
Frankfurter Straße 15 – 17,
D-97082 Würzburg
Tel. +49 931 4104-436 (по-русски)
Fax +49 931 4104-227
<http://www.skz.de>
e-mail: i.bender@skz.de

Александр Орай
ЦОП «Профессия»
Тел. +7 (905) 251-1814
Факс +7 (812) 251-1097
e-mail: skz2009@yandex.ru

www.epcprof.ru

Медиапартнёры:

ПЛАСТИКС

ПОЛИМЕРНЫЕ
МАТЕРИАЛЫ

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ ОБШИРНУЮ ДЕЛОВУЮ ПРОГРАММУ, ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБЩЕНИЕ
И КОМФОРТНЫЕ УСЛОВИЯ ПРОЖИВАНИЯ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

ПРИГЛАШАЕМ ВАС ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНОМ СЕМИНАРЕ!

Поставьте нам задачу

«Точное и надежное управление горячеканальной системой в компактном и доступном пакете»



Представляем Husky Altanium Neo2™ — все достоинства большого полнофункционального контроллера горячеканальной системы в небольшом и доступном устройстве. В отличие от других контроллеров температуры в нем используется технология Active Reasoning Technology (ART), реализованная одновременно на аппаратном и программном уровне, которая позволяет поддерживать оптимальные производственные температуры, а также обеспечивает определение и устранение неисправностей оснастки за минимальное время простоя.

Контроль от 2 до 48 зон и интуитивно понятный, дружелюбный интерфейс на полноцветном сенсорном экране. Altanium Neo2 оснащен функциями, которые обычно не встречаются у контроллеров данной категории, и доказывает, что маленький размер может скрывать большие достоинства.

Подробнее на www.husky.ca/neo2

HUSKY®
Keeping our customers in the lead

www.plastics.ru

ПЛАСТИКС №5/99 2011

ТRENДЫ В МИРЕ УПАКОВКИ

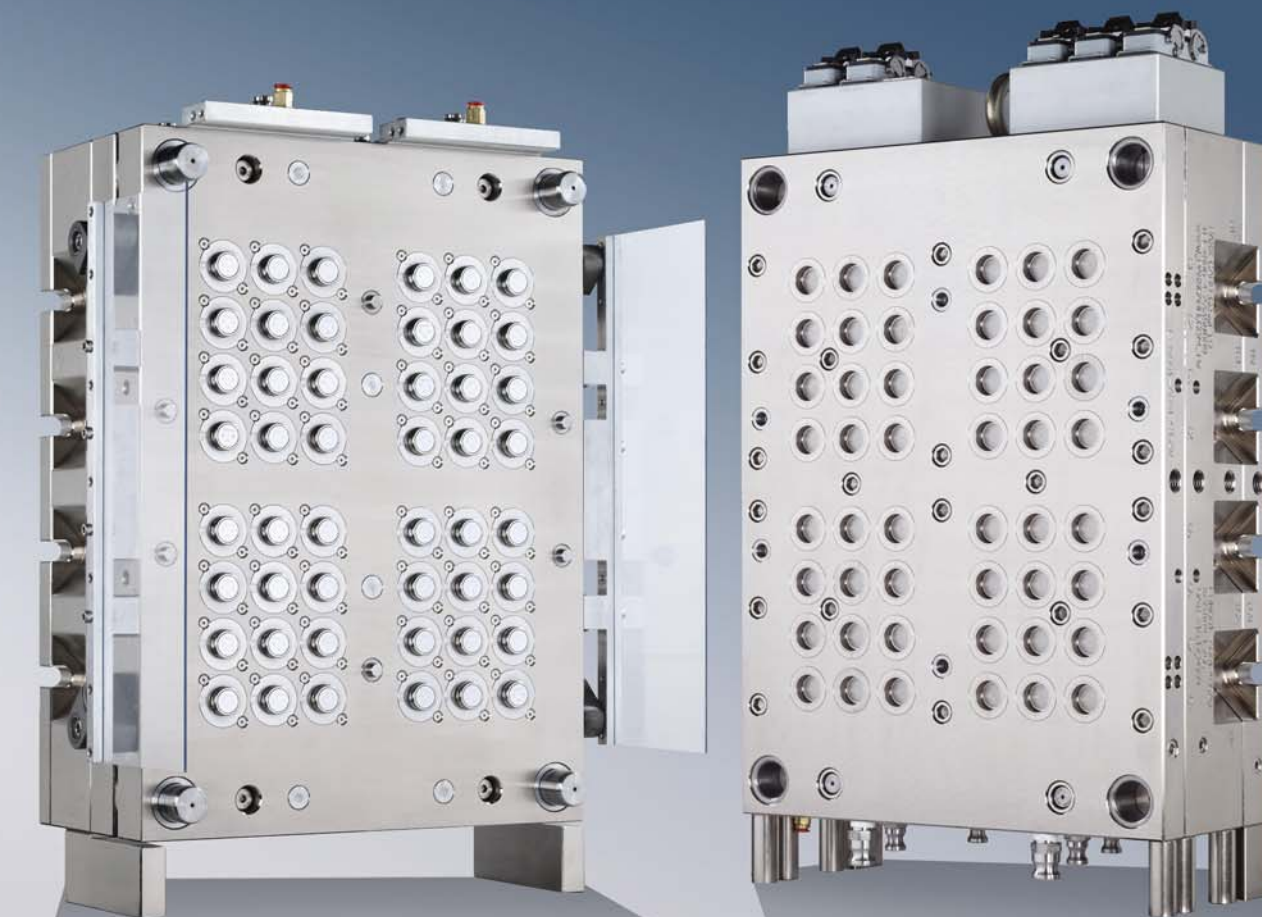
Наилучшее решение для литья пластмасс

- Производство пресс-форм
- Разработка и поставка горячеканальных систем
- Промышленный дизайн изделий и анализ проливаемости пресс-форм
- Поставка литьевого и вспомогательного оборудования
- Разработка производственных технологий
- Пусконаладочные работы и обучение персонала
- Производственные проекты «под ключ»



НЕОТРОНИКС

www.neotronics.com.tw



NEOTRONICS

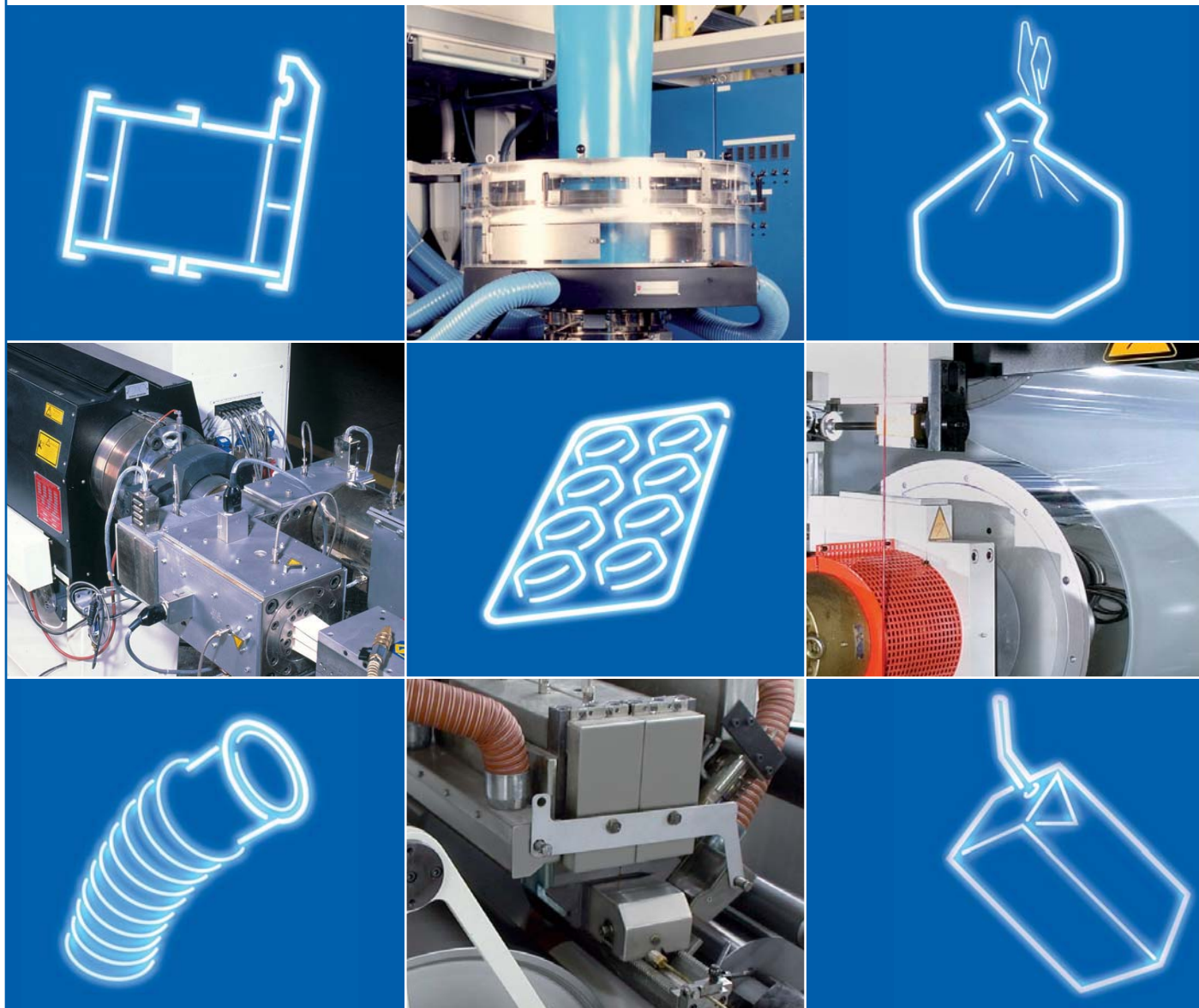
INJECTION MOLDING Pro

Taiwan: 4F-1, No.300, Wunlin N.Rd.,
Beitou Dist., Taipei
Tel.: +886-2-28201950/60
Fax +886-2-28201970

Россия: 125319, Москва,
ул. Красноармейская, 38, 4
Тел./факс +7 (499) 1526488
e-mail: sales@neotronics.com.tw



Превращать идеи клиентов в высокопроизводительную технику



**Экструзионные линии для
производства пленок, плит, труб, профилей,
а также нанесения пленки и ламинирования**



EGAN®

ER-WE-PA

Для получения более подробной информации о нашей глобальной сети, нашем местоположении и наших передовых технологиях, сервисе обращайтесь:

ER-WE-PA GmbH - Mettmanner Str. 51 - 40699 Erkrath/Düsseldorf - Germany - Telephone +49 (0)211/2404-372 - E-mail: sales@er-we-pa.de


28

Энергосбережение в современном мире превратилось в одно из направлений бизнеса и положило начало новым сегментам рынка


34

Представляем обзор основных возможностей в сфере дизайна экструзионно-выдувной упаковки, а также нюансы их применений


20

На рынке ПП наблюдается рекордное увеличение объемов потребления, однако серьезной проблемой для переработчиков остаются высокие цены на данный полимер

НОВОСТИ

6

СЫРЬЕ И МАТЕРИАЛЫ

Рынок ПП: рост на фоне дефицита	20
Дистрибуция сырья: из России в Европу	26
Парадоксы энергосбережения	28
Пластики для систем освещения	32

ТЕМА НОМЕРА

Тренды в мире упаковки

Экструзионный выдув: свобода дизайна	34
Пленка: эстетичная и надежная	40
Производительные и экономичные ТПА	42
Оснастка для модной упаковки	43
Надежный барьер	44
Снижаем затраты на сырье	46
Новинки для рынка упаковки	52
Проблемы упаковочного рынка	54
Барьерное ламинирование	58
ПЭТ-ламинация картона	62

NEWS	6
RAW MATERILAS	
PP market: growth with the shortage background	20
Raw materials distribution: from Russia to Europev	26
Energy saving paradoxes.	28
Plastics for lighting systems.	32
TOPIC OF THE ISSUE	
Trends in the packaging world	
Extrusion blow molding: design freedom	34
Film: aesthetic and reliable	40
Productive and cost effective injection molding machines	42
Tooling for trendy packaging.	43
Reliable barrier	44
Cutting raw materials costs.	46
Novelties for packaging market	52
Packaging market issues.	54
Barrier laminating	58
PET lamination of cardboard.	62

Cost effective and precise dyeing	64
Direct cooling for blown film	65
Packaging: technological novelties	66
Film web handling systems	71
Films for waste disposal	72
Thin-walled PC packaging.	73
EQUIPMENT AND TOOLS	
Rotary feeders for raw materials feeding.	75
From design to product.	76
COMMUNITY	
Natural gas serving plastics industry	78
Italian equipment at first hand	79
PC market waiting for the new players	81
Rosupak-2011: the best packaging solutions	82
Rosmould-2011: it is worth to be seen.	84
Asiamold-2011: expanded scales	85
Wasma-2011: everything about waste disposal.	86
Classified.	88



Как снизить сырьевые затраты на производстве пленок и листов для улучшения экономической эффективности предприятия

Экономичное и точное окрашивание	64
Прямое охлаждение раздувной пленки	65
Упаковка: технологические новинки	66
Системы равнения пленочных полотен	71
Пленка для утилизации мусора	72
Тонкостенная ПК-упаковка	73

ОБОРУДОВАНИЕ И ИНСТРУМЕНТ

Роторные питатели для подачи сырья	75
От дизайна — к изделию	76

СООБЩЕСТВО

Природный газ на службе полимеров	78
Итальянское оборудование из первых рук	79
Рынок ПК ждет новых игроков	81
«РОСУПАК-2011»: лучшие упаковочные решения	82
«РОСМОЛД-2011»: стоит увидеть	84
Asiamold-2011: масштабы растут	85
Wasma-2011: все об утилизации отходов	86
Классифайд	88

5/2011

тема следующего номера
РОБОТЫ И ПЕРИФЕРИЯ
спецтема
ВСПЕНИВАНИЕ

www.plastics.ru

the topic of next issue
ROBOTS AND PERIPHERALS
Special topic
FOAMING

EcoPower

world of innovation



Полностью
электрический.
Компактный.
Экологический.

www.wittmann-group.com

ООО «Battenfeld Injection Molding»

ул. Нижняя Красносельская, 40/12,
корпус 6, офис 19, 105066 Москва, Россия

Тел. +7 (495) 983-02-45

Факс +7 (495) 982-59-84
general@battenfeld.ru